

Our Ref: FTL/ans/ 6688

Data di stampa  
17 Maggio 2018

**OFFICINA SOMA S.r.l.**  
**Via Ovada, 155**  
**47522 Cesena (FC)**  
**Italia**

A seguito dell'ispezione sul sistema di gestione della qualità della Vs azienda, sono lieto di informarVi che il Comitato di Certificazione di ISOQAR ha deliberato il rilascio della certificazione a fronte della norma ISO 9001:2015.

A conferma di quanto sopra comunicato il Comitato ha provveduto all'emissione dei nuovi certificati come unici documenti che attestino la conformità ai requisiti della norma di riferimento.

Il Vs certificato è valido sino al giorno 19 Dicembre 2019 ed è assoggettato ad un efficace mantenimento del Vs sistema qualità: questo sarà verificato regolarmente da ISOQAR e prima della scadenza del certificato sarà riesaminato.

Come stabilito durante l'audit di sorveglianza, la Vs. visita di Rinnovo è pianificata per il giorno 19 Aprile 2019; la data della successiva visita sarà fissata dall'ispettore alla fine della prossima visita di sorveglianza.

Vi suggeriamo di fornire agli Enti Competenti per il Vs. settore di Attività copia dei Certificati Allegati come unici documenti validi ed adeguati e Vi chiediamo di trasmetterci copie non più valide e di ritenere superate, perché non valide e adeguate, copie precedentemente ricevute ma ancora in Vs. possesso.

I loghi, in formato elettronico, sono disponibili in internet all'indirizzo: <https://www.alcumusgroup.com/certification-and-accreditation/all-standards/isoqar-customer-area/download-logos>. All'interno della sezione dedicata potrete trovare anche il regolamento sull'utilizzo dei marchi, attualmente in vigore, a cui Vi invitiamo a volerVi riferire prima di avviare qualsiasi attività di stampa dei loghi.

Allegata alla presente troverete: Un modulo di conferma Certificato, che deve essere necessariamente controfirmato dal Vs. Responsabile Assicurazione Qualità con lo scopo di verificare l'esattezza dei particolari dei Certificati e la presa visione della presente.

Il modulo di Conferma Certificato deve essere compilato e restituito all'ufficio di Isoqar Italia:

Via della Repubblica, 88 – 51039 Quarrata (PT) – tel. & fax: 0573/775275 – 0573/778628 – email: [info@isoqaritalia.it](mailto:info@isoqaritalia.it)

Distinti Saluti,

STEVE STUBLEY  
TECHNICAL DIRECTOR



Allegati:

Modulo di conferma certificato  
Certificate of registration  
Certificate Appendix  
Regolamento sull'utilizzo del logo  
Modulo di soddisfazione cliente

# CERTIFICATE OF REGISTRATION



This is to certify that the Management System of:  
Si certifica che il Sistema di Gestione di

**OFFICINA SOMA S.r.l.**

**Sede certificata: Via Ovada, 155 – 47522 Cesena (FC)**

has been approved by ISOQAR  
è stato certificato da ISOQAR



**ISO 9001:2015**

Certificate Number: **6688**

Initial Registration Date: **19 December 2007**

Last Issue: **15 May 2018**

Expiry Date: **19 December 2019**

Signed by:  
Steve Stubley, Technical Director  
(on behalf of ISOQAR)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Stubley", is written over a large, faint circular watermark.

This certificate will remain current subject to the company maintaining its system to the required standard. This will be monitored regularly by Alcumus ISOQAR. Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the relevant standards' requirements may be obtained by consulting Alcumus ISOQAR. This certificate is valid only when associated with the appendix of the same number.

Questo certificato rimarrà valido a condizione che l'azienda mantenga il proprio sistema in conformità allo standard richiesto. Questo sarà regolarmente monitorato dal Alcumus ISOQAR. Ulteriori chiarimenti relativamente allo scopo di questo certificato e all'applicabilità dei requisiti dello standard di riferimento possono essere ottenuti consultando Alcumus ISOQAR. Il presente certificato è valido solo se associato all'appendice riportante il medesimo numero.



**Alcumus**<sup>®</sup>  
ISOQAR

# CERTIFICATE APPENDIX

to Certificate number **6688 – ISO 9001:2015**  
al certificato numero

*This Appendix declares the scope of registration of the certificate granted to:*  
Questa appendice dichiara lo scopo di registrazione del certificato rilasciato a:

## **OFFICINA SOMA S.r.l.**

**Sede certificata: Via Ovada, 155 – 47522 Cesena (FC)**

*Scope of Registration - Scopo di Registrazione:*

**EROGAZIONE DI SERVIZI DI MANUTENZIONE E RIPARAZIONE DI VEICOLI INDUSTRIALI E/O AUTOBUS E LORO COMPONENTI. OFFICINA AUTORIZZATA IVECO. EROGAZIONE DEI SERVIZI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2 LETTERA I) E DALL'ARTICOLO 6 COMMA 4 DEL DECRETO MINISTERIALE 10 AGOSTO 2007 MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO IN MATERIA DI TACHIGRAFI DIGITALI ATTIVITÀ DI MONTAGGIO, ATTIVAZIONE, INTERVENTI TECNICI; "ATTIVITÀ DI TARATURA E PROVA DI STRUMENTI DI MISURA".  
(EA 29)**

***PROVISION OF MAINTENANCE AND REPAIR SERVICES FOR INDUSTRIAL VEHICLES AND / OR BUSES AND THEIR COMPONENTS. IVECO AUTHORIZED WORKSHOP. SERVICE DELIVERY PROVIDED FOR IN ARTICLE 2 LETTER I) AND ARTICLE 6 PARAGRAPH 4 OF THE MINISTERIAL DECREE OF 10 AUGUST 2007 MINISTRY FOR ECONOMIC DEVELOPMENT ON DIGITAL TACHOGRAPHS MOUNTING ACTIVITIES, ACTIVATION, TECHNICAL OPERATIONS; "ACTIVITIES OF CALIBRATION AND TESTING OF MEASURING INSTRUMENTS".***

Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the relevant standards' requirements may be obtained by consulting Alcumus ISOQAR.

Ulteriori chiarimenti relativamente allo scopo di questo certificato e all'applicabilità dei requisiti dello standard di riferimento possono essere ottenuti consultando Alcumus ISOQAR.

